

WSPÓLPRACA Z MIASTEM IWANO-FRANKIWSK W KADENCJI 2014-2018

WIZYTY W IWANO-FRANKIWSKU

ROK	SKŁAD DELEGACJI WYJEŹDZAJĄCEJ DO IWANO- FRANKIWSKA	CZAS WIZYTY	PROGRAM WIZYTY
2015	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beata Wątor – Z-ca Burmistrza ds. społecznych, 2. Anna Siewiorek – Kierownik Działu Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie, 3. kierowca 	09.05.-10.05	<p>Udział w obchodach święta miasta zorganizowanych z okazji 353. rocznicy jego założenia. Delegacja uczestniczyła m.in. w „Forum miast partnerskich – efektywne zarządzanie”, w którym wzięli udział delegaci z kilku polskich miast partnerskich Iwano-Frankiwska oraz przedstawiciele biznesu, organizacji społecznych, urzędów. Wydarzenie zostało zorganizowane przez Radę Miasta Iwano-Frankiwska oraz Centrum Kultury Polskiej i Dialogu Europejskiego (CKPiDE).</p>
2016	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pan Miłosz Kocot - Radny Rady Miejskiej w Chrzanowie 2. Pan Paweł Szczypta - Radny Rady Miejskiej w Chrzanowie 3. Pan Krzysztof Hudzik - Prezes Koła Przewodników Beskidzkich i Terenowych im. Zdzisława Krawczyńskiego przy Oddziale PTTK w Chrzanowie 4. Andrzej Grochal - kierowca 	06.05.- 09.05.	<p>Oficjalna delegacja Gminy Chrzanów gościła w Iwano-Frankiwsku na zaproszenie tamtejszej Rady Miasta. Wzięła udział w uroczystościach związanych z obchodami 354 rocznicy założenia miasta. Delegacja Chrzanowa była jedną z 11 delegacji miast-partnerskich Polski. Obecne były również delegacje: Gruzji, Mołdawii, Słowacji, Francji. Gospodarze przygotowali bogaty program obchodów: oficjalne spotkania, jarmarki, występy zespołów, piesze wycieczki po mieście, marsz a także rajd rowerowy, w którym brali udział członkowie Stowarzyszenia Chrzanowskich Cyklistów.</p>
2017	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pani Jolanta Piecuch – Zastępca Burmistrza ds. gospodarczych 2. Pan Miłosz Kocot - Radny Rady Miejskiej w Chrzanowie 3. Pan Przemysław Pająk - Radny Rady Miejskiej w Chrzanowie 	06.05.- 08.05.	<p>Oficjalna delegacja Gminy Chrzanów gościła w Iwano-Frankiwsku na zaproszenie tamtejszej Rady Miasta. Delegaci uczestniczyli w uroczystościach związanych z obchodami 355 rocznicy otrzymania przez miasto praw miejskich. Przedstawiciele Chrzanowa wzięli udział w międzynarodowym festiwalu „Karpacka Przestrzeń” i „Święto Sztuki Kowalskiej” a także w jarmarku rzemieślniczym „Przykarpackie Wernisaże”. Delegacja zaprezentowała</p>

			potencjał turystyczny Chrzanowa podczas Forum Turystycznego.
2018	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pani Kornelia Szafran – Sekretarz Gminy 2. Pan Jacek Bojdoł – Prezes Zarządu Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie 3. Pani Anna Siewiorek – Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie 4. Pan Bogusław Górka – kierowca 	04.05.- 07.05.	Udział w uroczystych obchodach z okazji 356. rocznicy założenia Iwano-Frankiwska. W tym roku goście zaproszeni na obchody święta mieli możliwość wzięcia udziału w festiwalu „Karpacka Przestrzeń”, jarmarku rzemieślniczym „Przykarpacki wernisaż”, uroczystej paradzie oraz różnych wydarzeniach artystycznych, m.in. koncercie Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Podkarpackiej czy spektaklu Teatru Dramatycznego pn. ”Windsor Magnifier”. Przedstawiciel delegacji gminy uczestniczył również w spotkaniu z Ministrem Spraw Zagranicznych Ukrainy Pawłem Klimkinym.

ROK	SKŁAD DELEGACJI PRZYJEŹDZAJĄCEJ DO CHRZANOWA	CZAS WIZYTY	PROGRAM WIZYTY
2015	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rusłan Hajda- Zastępca Miejskiego Przewodniczącego Iwano-Frankiwska 2. Rusłana Hajda 3. Marta Hajda 	28.05-01.06.	Uroczyste rozpoczęcie wizyty odbyło się w piątek w Urzędzie Miejskim, gdzie delegacja spotkała się z władzami Chrzanowa oraz członkami Rady Miejskiej. Delegacja w towarzystwie przedstawicieli miasta zwiedzały Chrzanów, a następnie wzięła udział w inauguracji Dni Polonii Francuskiej w MOKSiR i w jubileuszu 55-lecia powstania Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich. 30 maja goście zwiedzali Tarnowskie Góry, a wieczorem mieli okazję uczestniczyć w spotkaniu plenerowym połączonym z degustacją lokalnego specjału - ziemniaków po cabańsku. 31 maja natomiast spacerowali po rynku w Krakowie, po czym, już do wieczora, uczestniczyli w imprezach z okazji Dni Chrzanowa.
2016	4. Оксана Савчук - Sekretarz Rady	02.06.- 06.06.	W piątek w godzinach przedpołudniowych delegacja w towarzystwie przedstawicieli miasta zwiedziła Chrzanów,

	<p>Miejskiej</p> <p>5. Надія Загурська - Naczelnik Wydziału Kultury</p> <p>6. Тетяна Квасна - Asystent ds. współpracy z radami młodzieżowymi</p> <p>7. Ігор Поплавський - kierowca</p>		<p>wzięła udział w wydarzeniach odbywających się z okazji Dni Chrzanowa, a także spotkała się z władzami powiatu chrzanowskiego w siedzibie Starostwa Powiatowego. Uroczyste rozpoczęcie wizyty odbyło się w godzinach popołudniowych w Urzędzie Miejskim, gdzie delegacja spotkała się z władzami Chrzanowa oraz przedstawicielami Rady Miejskiej. Po zakończeniu oficjalnego spotkania wzięła udział w uroczystych obchodach jubileuszu 50-lecia powstania MOKSiR.</p> <p>4 czerwca goście zwiedzali Bibliotekę Publiczną i zabytkowy kościółek w Oleśnie, a także podziwiali malowane zagrody w Zalipiu. Wieczorem delegaci uczestniczyli w spotkaniu plenerowym w ośrodku na Groblach, połączonym z finałem rajdu rowerowego „Szlakami kąskich lasów i stawów”.</p> <p>5 czerwca członkowie delegacji odkrywali bogactwo historyczne i kulturalne Krakowa, a po powrocie uczestniczyli w koncertach odbywających się na Placu Tysiąclecia.</p>
2017	<p>1. Андрій Строїч - Radny Rady Miejskiej</p> <p>2. Марян Вагилевич - Radny Rady Miejskiej</p> <p>3. Сергій Абрамяк - Radny Rady Miejskiej</p> <p>4. Роман Труба - współpracownik wydziału ekspertów-analitycznego Rady Miejskiej</p>	01.06.- 05.06.	<p>Przedstawiciele Iwano-Frankiwska uczestniczyli w wydarzeniach kulturalnych i sportowych z okazji Dni Chrzanowa. Brali udział w otwarciu V Chrzanowskiej Olimpiady Przedszkolaków. Uroczyste rozpoczęcie wizyty odbyło się w Urzędzie Miejskim, gdzie delegacja spotkała się z władzami Chrzanowa oraz przedstawicielami Rady Miejskiej. Po zakończeniu oficjalnego spotkania wzięła udział w uroczystych obchodach jubileuszu 145-lecia Chrzanowskiej Straży Pożarnej oraz 25-lecia Państwowej Straży Pożarnej.</p> <p>Goście odwiedzili m.in. Bibliotekę Publiczną - oddział w Płazie oraz Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygietzowie. W ostatnim dniu pobytu zwiedzali Zamek Królewski na Wawelu, a po powrocie brali udział w koncertach i pokazach laserowych na Placu Tysiąclecia.</p>

<p>2018</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Karabyn Natalia - kierownik Sekretariat rady miejskiej 2. Fedorciw Sergij - Naczelnik Wydziału rejestracyjnych procedur 3. Czelach Anton - naczelnik Wydziału od.s. rejestracji praw własnościowych 4. Kwasna Tetiana – pomocnik przewodniczącej rady miejskiej 5. Teledekow Walerii - kierowca 	<p>31.05.- 04.07.</p>	<p>Delegacja gościła w Chrzanowie w dniach od 31 maja do 4 czerwca. W trakcie pobytu goście mieli możliwość uczestniczenia w wydarzeniach artystycznych odbywających się na Placu Tysiąclecia z okazji Dni Chrzanowa. Wzięli również udział biegu na dystansie 5km organizowanym w ramach Parkrun Chrzanów. W dniu 2 czerwca 2018 r. w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie odbyło się uroczyste spotkanie. Uczestniczyli w nim przedstawiciele władz samorządowych Gminy Chrzanów i Powiatu Chrzanowskiego. Burmistrz Miasta Chrzanowa Ryszard Kosowski i Starosta Chrzanowski Janusz Szczęśniak przedstawili prezentacje dotyczące Gminy Chrzanów i Powiatu Chrzanowskiego. Po zakończeniu spotkania goście odwiedzili Miejską Bibliotekę Publiczną i obejrzelili wystawę „Kartki z dziejów Chrzanowa. W wiekach średnich i nowożytności.” w Domu Urbańczyka. W trakcie pobytu goście odwiedzili także Kraków i Zakopane.</p>
--------------------	--	-----------------------	---